



Quy tắc Ứng xử khi Làm việc với Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ

Giới thiệu

Tổng Giáo phận, cùng với cộng đồng của chúng tôi, cam kết tạo ra và duy trì một môi trường an toàn và hỗ trợ cho cả Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ.

Quy tắc ứng xử này nhằm mục đích nâng cao nhận thức của những người làm việc với Trẻ em và/hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ trong Tổng Giáo phận về nghĩa vụ của họ theo luật bảo vệ trẻ em và hỗ trợ họ tạo ra một môi trường an toàn cho Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ khi tham gia với Giáo hội Công giáo. Quy tắc này nên được đọc cùng với Chính sách Bảo vệ của Tổng Giáo phận, được thể hiện trong chương trình đào tạo, chính sách, quy trình và tờ thông tin về bảo vệ liên quan đến công việc liên quan đến Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ trong Tổng Giáo phận.

Lạm dụng tình dục trong bối cảnh Giáo hội Công giáo đã gây ra mối lo ngại sâu sắc trong Tổng Giáo phận, toàn thể Giáo hội và cộng đồng. Quy tắc Ứng xử này cung cấp cho những người làm việc với Trẻ em và/hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ trong Tổng giáo phận hiểu rõ hơn về cách thực hiện công việc mục vụ quan trọng của Giáo hội Công giáo một cách chuyên nghiệp và hỗ trợ để bảo vệ cả Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ khỏi mọi hình thức lạm dụng và tổn hại đồng thời góp phần vào an sinh hiện tại của họ. Sự công nhận và nhận thức về sự mất cân bằng quyền lực đáng kể có thể xảy ra trong các bộ và dịch vụ, vị trí đặc quyền của sự tin cậy và mối liên hệ với lạm dụng tinh thần là chìa khóa để bảo vệ cả Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ trong cộng đồng của chúng ta. Quy tắc Ứng xử áp dụng cho và phải được ký bởi tất cả các Giáo sĩ, Người bổ nhiệm Tôn giáo, Nhân viên, Tình nguyện viên và nhà thầu, những người có hoặc dự kiến có vai trò liên quan đến Trẻ em / Người lớn Cần Hỗ trợ - nghĩa là **đặc biệt là những người được yêu cầu có Kiểm tra Làm việc với Trẻ em (WWCC)**. Giáo lý viên là Giáo viên SRE tại các trường công lập NSW phải ký vào Quy tắc Ứng xử này cùng với việc nhận được một phụ lục dành riêng cho SRE và khóa đào tạo giới thiệu bắt buộc từ Hiệp hội Học thuyết Cơ đốc giáo để đáp ứng các yêu cầu của Bộ Giáo dục NSW.

Tuân thủ luật bảo vệ trẻ em và Chính sách bảo vệ của Tổng giáo phận (Chính sách)

1. Bất cứ lúc nào, trước hoặc trong khi tôi được bổ nhiệm vào vai trò liên quan đến Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ trong Tổng Giáo phận, tôi sẽ cung cấp cho người tuyển dụng, thuê hoặc bổ nhiệm tôi bất kỳ thông tin nào có liên quan đến việc xác định xem tôi thích hợp để làm việc với Trẻ em/Người lớn Cần Hỗ trợ, bao gồm cả việc có Kiểm tra Làm việc với Trẻ em khi cần thiết (và Kiểm tra Lý lịch Tư pháp Quốc gia, nếu Tổng Giáo phận yêu cầu).
2. Tôi sẽ hoàn thành tất cả khóa đào tạo về Bảo vệ, bao gồm đào tạo bồi dưỡng nghiệp vụ ban đầu và liên tục cần thiết cho vai trò của tôi như được quy định trong **Chính sách**.
3. Tôi sẽ luôn duy trì các ranh giới phù hợp với Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ và sẽ luôn chuyên nghiệp trong các hành động của mình đối với Trẻ em và Người lớn.
4. Ngoại trừ thông tin thu được theo ấn tín giải tội (nếu có), tôi sẽ tuân thủ nghĩa vụ báo cáo của mình trong Chính sách nếu tôi có lý do nghi ngờ:

- a. Trẻ em có nguy cơ bị Lạm dụng Trẻ em;
- b. Người lớn có nguy cơ bị Lạm dụng;
- c. một người đã tham gia vào bất kỳ Hành vi Phải Báo cáo nào với Trẻ em;
- d. một người đã tham gia vào bất kỳ hành vi không phù hợp nào với Trẻ em hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ;
- e. Trẻ em đã hoặc đang bị bỏ rơi hoặc lạm dụng trẻ em bao gồm bất kỳ hành vi Lạm dụng Thể chất, Lạm dụng Tâm lý, Hành vi Tình dục, Tấn công Tình dục, Động chạm hoặc Chấn dột Tình dục; và/hoặc
- f. mặt khác, Trẻ em có nguy cơ bị Tổn hại Đáng kể, trong môi trường Tổng Giáo phận, tại nhà hoặc ở nơi khác.
- g. Người lớn Cần Hỗ trợ đã hoặc đang bị bỏ rơi hoặc bị lạm dụng bao gồm mọi hành vi Lạm dụng Thể chất, Hành vi Tình dục, Tấn công Tình dục, Động chạm Tình dục, Lạm dụng Tâm lý, Lạm dụng Tài chính, Lạm dụng Tinh thần và/hoặc có Nguy cơ bị người khác Gây hại cho người khác hoặc cho chính họ.

Tôi xin lưu ý rằng tôi không có trách nhiệm điều tra hoặc giải quyết mọi nghi ngờ mà tôi có, mà chỉ báo cáo nghi ngờ của mình cho cơ quan có thẩm quyền.

5. Tôi sẽ báo cáo những vấn đề này với Linh mục Giáo xứ / Người đứng đầu Cơ quan của tôi (tùy trường hợp nào phù hợp) cũng như với Văn phòng Bảo vệ và, nếu thích hợp, với Cơ quan Nhà nước có liên quan (với sự hỗ trợ của Văn phòng Bảo vệ).
6. Tôi xác nhận rằng cá nhân tôi có nghĩa vụ pháp lý phải báo cáo tất cả các Tội phạm Phải Trình báo mà tôi biết và bất kỳ thông tin nào tôi có liên quan đến những hành vi phạm tội đó cho Cảnh sát NSW. Theo thông lệ, tôi sẽ thông báo cho Linh mục Giáo xứ hoặc Giám đốc Cơ quan của tôi, người đó sẽ thông báo cho Văn phòng Bảo vệ. Văn phòng Bảo vệ sẽ hỗ trợ tôi báo cáo cho Cảnh sát NSW và sẽ cung cấp một bản sao báo cáo của Cảnh sát để tôi có thể đảm bảo rằng nghĩa vụ báo cáo pháp lý của cá nhân tôi đã được thực hiện.
7. Tôi sẽ tuân thủ mọi cuộc điều tra về Khiếu nại Bảo vệ.
8. Tôi sẽ thông báo ngay cho Người giám sát của mình nếu tôi bị buộc tội bất kỳ hành vi phạm tội hình sự nào.

Sự quan tâm, tôn trọng và lòng trắc ẩn

9. Tôi sẽ luôn đối xử với Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ bằng sự quan tâm, tôn trọng và nhân ái ngay cả khi họ cư xử theo cách mà tôi thấy khó khăn hoặc đầy thử thách.
10. Thừa nhận rằng chúng tôi tin rằng tất cả mọi người đều "được tạo ra theo hình ảnh giống như Đức Chúa Trời" (Sáng thế ký 1:27), tôi sẽ tôn trọng phẩm giá của tất cả mọi người, luôn đối xử với họ bằng sự tôn trọng và quan tâm bình đẳng. Để phù hợp với sự lựa chọn ưu tiên của Giáo hội dành cho người nghèo, tôi sẽ đặc biệt chú ý đến nhu cầu của những người dễ bị tổn thương hơn trong cộng đồng.
11. Tôi sẽ tính đến nhu cầu của tất cả Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ, đặc biệt chú ý đến Trẻ em và Người lớn là Thổ dân và Dân đảo Torres Strait, bị khuyết tật hoặc bệnh tật, là người già, có nguồn gốc văn hóa và ngôn ngữ đa dạng, là người thuộc giới tính đa dạng và Trẻ em/Người lớn Cần Hỗ trợ dễ bị tổn thương đặc biệt, chẳng

hạn như những người không thể sống ở nhà vì bất kỳ lý do gì, đang bị bạo hành gia đình, mất người thân và đổ vỡ mối quan hệ.

12. Tôi thừa nhận rằng Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ, giống như tất cả mọi người, đều có nhu cầu được lắng nghe và cảm thấy được lắng nghe. Tôi sẽ tích cực lắng nghe Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ do tôi chăm sóc và xem xét nghiêm túc ý kiến cũng như mối quan ngại của họ.
13. Tôi sẽ luôn sử dụng ngôn ngữ phù hợp, tôn trọng và không nói chuyện với Trẻ em hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ theo cách mỉa mai, xúc phạm hoặc làm phật lòng và nhận ra rằng việc sử dụng ngôn ngữ này có thể ảnh hưởng tiêu cực đến sức khỏe của Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ mà tôi làm việc cùng.
14. Tôi thừa nhận rằng tôi nắm giữ một vị trí có thẩm quyền và nhận ra sự mất cân bằng quyền lực là cố hữu trong vấn đề này. Tôi sẽ không lạm dụng quyền này theo bất kỳ cách nào có thể tác động tiêu cực đến sự an toàn, phúc lợi và an sinh của Trẻ em và/hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ mà tôi có liên hệ.
15. Tôi sẽ luôn đối xử với Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ một cách bình đẳng và nhất quán, đồng thời tránh thiên vị, "quan hệ đặc biệt" với một số Trẻ em hoặc Người lớn nào đó hoặc chọn riêng Trẻ em hoặc Người lớn cụ thể.
16. Tôi sẽ không bao giờ tặng quà cho một Đứa trẻ này thay vì một Đứa trẻ khác và tôi sẽ chỉ tặng quà cho Trẻ em nói chung khi những món quà đó phù hợp với độ tuổi và hoàn cảnh của những Trẻ em đó, ví dụ: những món quà rẻ tiền và không gây khó chịu.
17. Tôi sẽ không tham gia vào bất kỳ hoạt động nào với Trẻ em hoặc Người lớn có khả năng gây tổn hại về thể chất, tình cảm hoặc tâm lý cho họ.
18. Ngoại trừ trường hợp hợp mặt gia đình với sự cho phép của người chăm sóc, tôi sẽ không mời Trẻ em không có người đi kèm đến nhà tôi, cũng như không mời chúng tham gia vào các hoạt động hoặc sự kiện không liên quan đến Tổng Giáo phận hoặc các Giáo xứ hoặc Cơ quan của Tổng Giáo phận.

Giám sát đúng cách Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ

19. Tôi sẽ luôn giám sát chặt chẽ tất cả Trẻ em và/hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ mà tôi chịu trách nhiệm.
20. Nếu tôi chịu trách nhiệm tổ chức các hoạt động liên quan đến Trẻ em hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ, tôi sẽ đảm bảo các hoạt động theo kế hoạch phù hợp với độ tuổi và nhu cầu của Trẻ em/Người lớn Cần Hỗ trợ, rằng việc đánh giá rủi ro cần thiết đã được thực hiện và việc đánh giá đó được tuân thủ trong khi tiến hành các hoạt động.
21. Khi giám sát Trẻ em và/hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ, tôi sẽ cẩn thận bảo vệ họ khỏi những mối nguy hiểm rõ ràng như xe cộ và các rủi ro ngoài trời như vùng nước không an toàn, phơi nắng hoặc người lạ.
22. Tôi sẽ không để Trẻ em và/hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ do tôi chăm sóc mà không được giám sát. Tôi sẽ đến đúng giờ trong các cuộc hẹn với Trẻ em/Người lớn. Nếu tôi không thể tham gia hoạt động với Trẻ em/Người lớn mà tôi đã đồng ý giám sát, tôi sẽ liên lạc với người giám sát có liên quan ở giáo xứ hoặc cơ quan của tôi càng sớm càng tốt.
23. Khi giám sát Trẻ em, tôi sẽ luôn quan tâm đến việc lập kế hoạch cho các hoạt động để đảm bảo chúng phù hợp với độ tuổi của Trẻ và các nhu cầu khác.

Kỷ luật Trẻ em

24. Tôi thừa nhận rằng trong những trường hợp thích hợp, kỷ luật có thể cần thiết để ngăn chặn hành vi sai trái của Trẻ em trong tương lai, bao gồm cả hành vi sai trái khiến Trẻ em và những người khác gặp nguy hiểm.
25. Theo đánh giá của tôi, nếu cần phải kỷ luật một đứa trẻ, tôi sẽ chỉ kỷ luật một cách hợp lý tương xứng với hành vi sai trái của chúng và không cô lập hay hạ thấp phẩm giá của trẻ. Tôi sẽ luôn giải thích cho Trẻ lý do tại sao chúng bị kỷ luật.
26. Tôi sẽ không bao giờ sử dụng nhục hình để kỷ luật Trẻ.

Liên hệ với Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ

27. Tôi sẽ tránh những tình huống mà tôi phải ở một mình với Trẻ em/Người lớn Cần Hỗ trợ ngoại trừ trong chừng mực mà thông thường điều này được yêu cầu như một phần vai trò của tôi.
28. Tôi sẽ tránh tiếp xúc về thể chất với Trẻ em/Người lớn Cần Hỗ trợ ngoại trừ trong chừng mực thông thường điều đó được yêu cầu như một phần vai trò của tôi (ví dụ: ban phước lành Tiệc Thánh) hoặc khi hoàn cảnh có thể yêu cầu hợp lý (ví dụ: để bảo vệ Trẻ em/Người lớn khỏi bị tổn hại hoặc an ủi khi họ đau buồn), hoặc khi chào Trẻ em/Người lớn một cách thích hợp (ví dụ như kiểu Hi-5 phổ biến hoặc bắt tay).
29. Tôi sẽ không tham gia vào bất kỳ hành vi tình dục hoặc thân mật bí mật hoặc công khai nào với bất kỳ Trẻ em, Thanh thiếu niên hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ nào; Tôi sẽ không tham gia vào bất kỳ lời ám chỉ tình dục nào, các cuộc trò chuyện, trò đùa về tình dục hoặc hiển thị các tài liệu đó.
30. Tôi sẽ không chuyển thông điệp, gọi điện, nhắn tin, thăm viếng hoặc liên lạc với Trẻ em/Người lớn Cần Hỗ trợ mà không có cha mẹ/người chăm sóc của chúng khi tổ chức, sắp xếp hoặc tham gia vào các hoạt động của nhà thờ.
31. Nếu tôi giao tiếp với Trẻ em, Gia đình hoặc Người lớn mà tôi có liên hệ thông qua vai trò của tôi trong nhà thờ ngoài vai trò đó (ví dụ: về mặt xã hội, trong mối quan hệ kinh doanh, v.v.), tôi chỉ làm như vậy với tư cách cá nhân chứ không phải với tư cách là đại diện của Giáo Hội.

Sử dụng phương tiện truyền thông xã hội và công nghệ khác để liên lạc với Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ

32. Tôi sẽ tuân thủ phần đó của Chính sách liên quan đến việc sử dụng mạng xã hội và công nghệ khác, trong đó quy định rằng trong số những điều khác, tôi phải:
 - a. tôn trọng, lịch sự và ân cần trong mọi giao tiếp với Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ và giao tiếp theo cách phù hợp với vai trò và trách nhiệm của tôi trong hoặc liên quan đến Tổng Giáo phận;
 - b. không mời hoặc chấp nhận lời mời từ Trẻ em mà tôi đã gặp thông qua Tổng Giáo phận với tư cách là "bạn bè" trên trang mạng xã hội cá nhân của tôi, hoặc tương tác với chúng trên bất kỳ trang nào;
 - c. không liên lạc trên cơ sở cá nhân (từng người một) thông qua công nghệ hoặc phương tiện truyền thông xã hội (bao gồm điện thoại di động, tin nhắn văn bản hoặc email) với bất kỳ Trẻ em nào trừ khi tôi có được sự đồng ý bằng văn bản của cha mẹ hoặc người giám hộ của Trẻ đó và bao

gồm cha mẹ hoặc người giám hộ của Trẻ đó với tư cách là người tham gia giao tiếp; và

- d. không ghi lại hoặc phát tán bất kỳ hình ảnh thân mật nào của Trẻ em hoặc Người lớn hoặc bất kỳ tài liệu trêu chọc trên mạng nào nhằm vào Trẻ em hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ.

Sử dụng rượu, thuốc lá và các loại ma túy khác

33. Tôi sẽ tuân thủ phần của Chính sách liên quan đến việc sử dụng rượu, thuốc lá và các loại ma túy khác, trong đó quy định rằng:
- a. Tôi không bao giờ được cho hoặc cung cấp rượu, thuốc lá hoặc các loại ma túy khác cho Trẻ em (Quy tắc này không áp dụng khi cha mẹ chấp thuận cho con mình Rước Lễ từ Chén Thánh).
- b. Tôi không bao giờ được thực hiện công việc với Trẻ em hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ khi tôi đang bị ảnh hưởng bởi rượu hoặc ma túy bất hợp pháp và sẽ thông báo cho Người giám sát của tôi nếu tôi đang bị ảnh hưởng bởi bất kỳ loại thuốc theo toa nào có thể ảnh hưởng xấu đến khả năng giám sát hiệu quả Trẻ em/Người lớn Cần Hỗ trợ và giữ an toàn cho chúng; và
- c. nếu tôi đang giám sát Trẻ em hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ ở bất kỳ khả năng nào, kể cả các cuộc tụ họp chung, tại trại qua đêm hoặc chuyến tham quan có sự hiện diện của Trẻ em/Người lớn Cần Hỗ trợ, tôi sẽ không uống rượu hoặc ma túy bất hợp pháp hoặc hút thuốc lá trong những sự kiện này.

Thuốc men

34. Tôi sẽ không bao giờ sử dụng bất kỳ loại thuốc nào cho bất kỳ Trẻ em hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ nào mà không có sự đồng ý của cha mẹ/người giám hộ hoặc người chăm sóc.

Tài liệu liên quan đến Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ

35. Tôi sẽ luôn xin phép Trẻ em/Người lớn và/hoặc cha mẹ hoặc người chăm sóc của họ trước khi lấy hoặc sử dụng tên hoặc hình ảnh của người đó trong bất kỳ báo cáo, trang mạng hoặc ấn phẩm nào khác.
36. Trong môi trường của trường học, tôi sẽ luôn xin phép nhà trường trước khi lấy hoặc sử dụng tên hoặc hình ảnh của Trẻ trong bất kỳ báo cáo, trang mạng hoặc ấn phẩm nào khác.
37. Tôi sẽ không sở hữu, phân phối hoặc xuất bản bất kỳ tài liệu nào miêu tả hoặc mô tả Trẻ em hoặc Người lớn theo cách xúc phạm.

Vui lòng xem quy trình và tờ thông tin của Tổng Giáo phận về 'Những hành vi khuyến khích và tránh', 'Sử dụng công nghệ và phương tiện truyền thông xã hội để liên lạc với Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ' và 'Sử dụng rượu bia, thuốc lá và các loại ma túy khác' để biết danh sách đầy đủ các nghĩa vụ.

Công nhận

Tôi công nhận rằng:

- Tôi đã đọc và sẽ tuân thủ Chính sách và Quy tắc ứng xử này.

- Tôi hiểu những hành vi được mong đợi ở tôi khi tương tác với Trẻ em và Người lớn Cần Hỗ trợ.
- Tôi hiểu những hành vi không được Tổng Giáo phận, các Giáo xứ và Cơ quan của Tổng Giáo phận chấp nhận vào bất kỳ lúc nào.
- Việc vi phạm nghiêm trọng Quy tắc này sẽ dẫn đến việc tôi bị chấm dứt công việc với Trẻ em và/hoặc Người lớn Cần Hỗ trợ trong Tổng Giáo phận.

Tên: _____

Chữ ký: _____ Ngày: _____